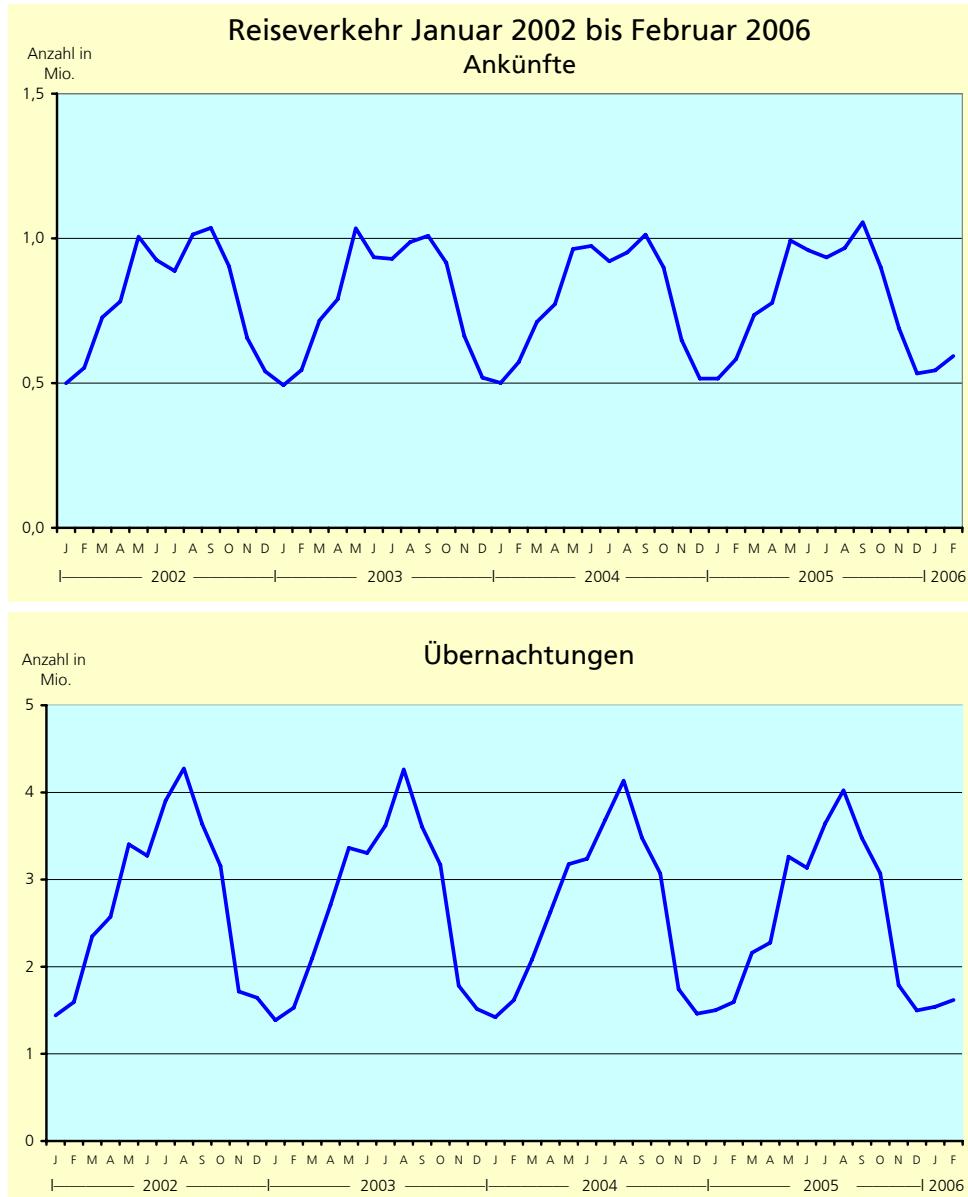


# Statistische Berichte Niedersachsen

Niedersächsisches Landesamt  
für Statistik



GIV1 - m 02 / 06

## Gäste und Übernachtungen im Reiseverkehr

Februar 2006



**Niedersachsen**

## **Verantwortlich für diese Veröffentlichung:**

Dr. Wolfgang Vorwig      Referatsleiter      Tel. (0511) 9898 - 23 47  
Harald Mann                Hauptsachbearbeiter      Tel. (0511) 9898 - 23 53

### Auskünfte:

Zentrale Informationsstelle      Tel. (0511) 98 98 - 11 34  
                                        Fax (0511) 98 98 - 41 32

Herausgeber: Niedersächsisches Landesamt für Statistik (NLS)

Zu beziehen durch: NLS - Schriftenvertrieb -

Postfach 91 07 64, 30427 Hannover,

Dienstgebäude Göttinger Chaussee 76

Tel. (05 11) 98 98 - 31 66, Fax (05 11) 98 98 - 41 33

E-mail: [vertrieb@nls.niedersachsen.de](mailto:vertrieb@nls.niedersachsen.de)

Internet: [www.nls.niedersachsen.de](http://www.nls.niedersachsen.de)

Erschienen im Juni 2006

**© Niedersächsisches Landesamt für Statistik, Hannover 2006.** Für nichtgewerbliche Zwecke sind Vervielfältigung und unentgeltliche Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe gestattet. Die Verbreitung, auch auszugsweise, über elektronische Systeme/Datenträger bedarf der vorherigen Zustimmung. Alle übrigen Rechte bleiben vorbehalten.

## Inhalt

	Seite
Vorbemerkungen .....	4
<b>Tabellen- Nr. Tabellenüberschriften</b>	
<b>39 01 25 L</b>	
1. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste in Beherbergungsstätten in Niedersachsen nach Herkunftsländern .....	6
<b>29 01 03 24 L</b>	
2. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste in Beherbergungsstätten nach Regionalgliederung (Gemeinden) und zusammengefassten Gästegruppen .....	7
<b>29 04 10 24</b>	
3. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste in Beherbergungsstätten nach Betriebsarten und zusammengefassten Gästegruppen .....	13
<b>62 04 10</b>	
4. Beherbergungsstätten, Gästebetten und Kapazitätsauslastung in Heil- und Seebädern zus., übrigen Gemeinden zus. und Niedersachsen .....	14
<b>43 01 25 L</b>	
5. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste auf Campingplätzen in Niedersachsen nach Herkunftsländern .....	15

## Vorbemerkungen

Unter Beherbergung im Reiseverkehr versteht man die Unterbringung von Personen, die sich vorübergehend an einem anderen Ort als ihrem gewöhnlichen Wohnsitz aufhalten (Reisende). Ein Aufenthalt gilt — in Anlehnung an die melderechtlichen Vorschriften (§ 16 Abs. 1 Melderechtsrahmengesetz vom 18.8.1980, BGBI. I S. 1429 ff.) – dann als „vorübergehend“, wenn er die Dauer von zwei Monaten im allgemeinen nicht überschreitet. Eine Unterbringung wird bis zu einem Aufenthalt von max. einem Jahr berücksichtigt. Der vorübergehende Ortswechsel kann durch Urlaub und Freizeit, aber auch durch die Wahrnehmung privater und geschäftlicher Kontakte, den Besuch von Tagungen und Fortbildungsveranstaltungen, Maßnahmen zur Wiederherstellung der Gesundheit oder sonstige Gründe veranlasst sein.

In den Kreis der meldepflichtigen Beherbergungsstätten gehören nach § 3 Beherbergungsstatistikgesetz (BeherbStatG) vom 22. Mai 2002 (BGBI. I Nr. 32 S. 1642) alle Betriebe, die nach Einrichtung und Zweckbestimmung dazu dienen, mehr als 8 Gäste gleichzeitig vorübergehend zu beherbergen. Hierzu zählen auch Unterkunftsstätten, die die Gästebetreibung nicht gewerblich und/oder nur als Nebenzweck betreiben. Auch für Campingplätze sind Meldungen abzugeben, sofern dort mehr als 3 Stellplätze für den Reiseverkehr zur Verfügung gestellt werden.

Auskunftspflichtig sind die Inhaber oder Leiter der Beherbergungsstätten (§ 6 Abs. 1).

## Tabellenprogramm

Daten für Campingplätze werden getrennt nachgewiesen. Alle weiteren Ergebnisse beziehen sich auf Betriebsarten, die als „Beherbergungsstätten“ zusammengefasst sind.

Mit dem Gesetz zur Umsetzung von Vorschlägen zu Bürokratieabbau und Deregulierung aus den Regionen vom 21. Juni 2005 wurde das Beherbergungsstatistikgesetz dahingehend geändert, dass die Zahl der Gästezimmer bei den Betrieben der Hotellerie (Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Hotels garnis) nur noch einmal jährlich im Monat Juli zu erheben ist. Die bisher veröffentlichten Tabellen mit der Auslastung der Gästezimmer bei den Betrieben der Hotellerie entfallen daher. Entsprechend der Gesetzesänderung neu erstellte Tabellen werden nur im Statistischen Bericht für den Monat Juli erscheinen.

## Betriebsarten

Die Erhebung erstreckt sich auf die Bereiche des Abschnitts H (Gastgewerbe) Gruppe 55.1 und Gruppe 55.2 der statistischen Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (NACE Rev. 1) gemäß Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates vom 9. Oktober 1990 (Abl. EG Nr. L 293 S. 1) in der jeweils geltenden Fassung und auf Vorsorge- und Rehabilitationseinrichtungen.

**Hotel:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und in der ein Restaurant - auch für Passanten – vorhanden ist sowie i. d. R. weitere Einrichtungen oder Räume für unterschiedliche Zwecke (Konferenzen, Seminare, Sport, Freizeit, Erholung) zur Verfügung stehen.

**Hotel garni:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und in der höchstens Frühstück abgegeben wird.

**Gasthof:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und in der außer dem Gastraum i. d. R. kein weiterer Aufenthaltsraum zur Verfügung steht. Beim Gasthof übersteigt der Umsatz aus Bewirtung deutlich den aus Beherbergung.

**Pension:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und in der Speisen und Getränke nur an Hausgäste abgegeben werden.

**Jugendherberge und Hütte:** Beherbergungsstätte, mit i. d. R. einfacher Ausstattung, vorzugsweise für Jugendliche oder Angehörige der sie tragenden Organisation (z. B. Wanderverein, Heimatverein), in dem Speisen und Getränke i. d. R. nur an Hausgäste abgegeben werden.

**Erholungs-, Ferien- u. Schulungsheim:** Beherbergungsstätte, die nur einem bestimmten Personenkreis, z. B. Mitglieder eines Vereins oder einer Organisation, Beschäftigten eines Unternehmens, Kindern, Müttern, Betreuten sozialer Einrichtungen zugänglich ist und in der Speisen und Getränke nur an Hausgäste abgegeben werden.

**Boardinghouses:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und neben Kurzzeitaufenthalten insbesondere für längere Aufenthalte im urbanen Umfeld konzipiert ist. Die Ausstattung orientiert sich an privaten Wohnungen, eine Kochgelegenheit muss gegeben sein. Die Leistung wird durch hotelähnlichen Service ergänzt (Reinigung, Serviceoffice).

**Ferienzentrum:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und nach Einrichtung und Zweckbestimmung dazu dient, wahlweise unterschiedliche Wohn- und Aufenthaltsmöglichkeiten sowie gleichzeitig Freizeiteinrichtungen in Verbindung mit Einkaufsmöglichkeiten und persönlichen Dienstleistungen zum vorübergehenden Aufenthalt anzubieten. Als Mindestausstattung gilt das Vorhandensein von Hotelunterkunft und anderen Wohngelegenheiten (auch mit Kochgelegenheit), einer Gaststätte, von Einkaufsmöglichkeiten zur Deckung des täglichen Bedarfs und des Freizeitbedarfs sowie von Einrichtungen für persönliche Dienstleistungen, z.B. Massageeinrichtungen, Solarium, Sauna, Friseur, Tennis, und zur aktiven Freizeitgestaltung z.B. Schwimmbad, Tennis-, Tischtennis-, Kleingolf-, Trimm-Dich-Anlagen.

**Ferienhaus, - wohnung:** Beherbergungsstätte, die jedermann zugänglich ist und in der Speisen und Getränke nicht abgegeben werden, aber Kochgelegenheit vorhanden ist.

Hierzu zählen auch Wohnungen, Zelte, Blockhäuser u. ä. Unterkünfte auf Campingplätzen u. dgl., die zur Vermietung an Feriengäste bestimmt sind.

**Vorsorge- und Reha-Kliniken:** Beherbergungsstätte unter ärztlicher Leitung ausschließlich oder überwiegend für Kurgäste. Als Kurgäste gelten Personen, die sich am Ort aufgrund ärztlicher Verordnung vorübergehend aufhalten mit dem Ziel der Erhaltung oder Wiederherstellung ihrer Gesundheit oder ihrer Berufs- oder Arbeitsfähigkeit und die die allgemein angebotenen Kureinrichtungen außerhalb der Beherbergungsstätte in Anspruch nehmen. Hierzu zählen auch Kinderheilstätten, Rehabilitations- oder ähnliche Krankenhäuser (Fachabteilungen anderer Krankenhäuser).

### Zeichenklärung:

- = nichts, weil nichts vorhanden ist,
- . = Nachweis nicht möglich, weil eine Veröffentlichung aus Gründen der Geheimhaltung von Einzelangaben nicht gestattet ist,
- x = Nachweis ist nicht sinnvoll,
- \*\* = Veränderungsrate beträgt 999 % und mehr.

### Hinweis:

Wegen der Durchführung von Rück-Korrekturen können bei der Aufrechnung einzelner Monate Abweichungen zur ausgedruckten Jahresteilsumme entstehen.

Prozentuale Veränderungsraten gegenüber dem Vorjahreszeitraum bzw. Vorjahresmonat beziehen sich auf den durch Rück-Korrekturen aktualisierten Stand.















3. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste nach Betriebsarten und zusammengefassten Gästegruppen (29 04 10 24)

Betriebsart - Ständiger Wohnsitz der Gäste innerhalb / außerhalb der Bundesrepublik Deutschland	Februar 2006						Januar bis Februar 2006					
	Ankünfte		Übernachtungen		durch- schnitt- liche Aufent- halts- dauer (1)	Ankünfte		Übernachtungen		durch- schnitt- liche Aufent- halts- dauer (1)		
	Insgesamt	Verän- derung gegen- über dem Vor- jahres- monat	Insgesamt	Verän- derung gegen- über dem Vor- jahres- monat		Insgesamt	Verän- derung gegen- über dem Vor- jahres- zeit- raum	Insgesamt	Verän- derung gegen- über dem Vor- jahres- zeit- raum			
	Anzahl	%	Anzahl	%		Tage	Anzahl	%	Anzahl	%		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
<b>Niedersachsen</b>												
<b>Hotels</b>												
Bundesrepublik Deutschland	263 836	3,6	496 373	4,6	1,9	504 034	5,2	962 489	5,0	1,9		
Anderer Wohnsitz	34 559	5,6	68 045	8,4	2,0	72 362	8,7	147 636	8,5	2,0		
zusammen	298 395	3,8	564 418	5,0	1,9	576 396	5,6	1 110 125	5,4	1,9		
<b>Gasthöfe</b>												
Bundesrepublik Deutschland	41 132	6,0	74 139	7,6	1,8	79 786	7,4	143 228	6,8	1,8		
Anderer Wohnsitz	4 728	3,3	9 258	5,8	2,0	9 510	12,7	18 863	11,5	2,0		
zusammen	45 860	5,7	83 397	7,4	1,8	89 296	7,9	162 091	7,4	1,8		
<b>Pensionen</b>												
Bundesrepublik Deutschland	20 989	13,8	56 958	-1,0	2,7	39 640	11,9	108 385	1,0	2,7		
Anderer Wohnsitz	1 549	4,5	3 259	-7,6	2,1	3 277	11,9	7 054	-1,4	2,2		
zusammen	22 538	13,1	60 217	-1,4	2,7	42 917	11,9	115 439	0,9	2,7		
<b>Hotels garnis</b>												
Bundesrepublik Deutschland	62 093	7,2	128 216	11,0	2,1	117 046	7,5	243 360	11,2	2,1		
Anderer Wohnsitz	7 688	26,8	16 316	22,4	2,1	17 968	25,7	43 122	27,0	2,4		
zusammen	69 781	9,1	144 532	12,2	2,1	135 014	9,6	286 482	13,3	2,1		
<b>Hotels, Gasthöfe, Pensionen usw. zusammen</b>												
Bundesrepublik Deutschland	388 050	5,0	755 686	5,5	1,9	740 506	6,1	1 457 462	5,8	2,0		
Anderer Wohnsitz	48 524	8,2	96 878	9,6	2,0	103 117	11,8	216 675	11,6	2,1		
zusammen	436 574	5,3	852 564	5,9	2,0	843 623	6,8	1 674 137	6,6	2,0		
<b>Erholungs- und Ferien- heime, Boardinghouse</b>												
Bundesrepublik Deutschland	51 119	-4,1	137 606	-6,4	2,7	94 917	-2,1	266 939	-2,7	2,8		
Anderer Wohnsitz	564	5,0	2 107	36,2	3,7	897	15,9	4 151	62,2	4,6		
zusammen	51 683	-4,0	139 713	-5,9	2,7	95 814	-1,9	271 090	-2,1	2,8		
<b>Ferienzentren</b>												
Bundesrepublik Deutschland	27 996	1,2	102 595	-2,4	3,7	54 195	4,0	199 465	-10,5	3,7		
Anderer Wohnsitz	5 836	59,5	24 443	64,6	4,2	7 197	46,9	29 396	37,0	4,1		
zusammen	33 832	8,0	127 038	5,9	3,8	61 392	7,6	228 861	-6,4	3,7		
<b>Ferienhäuser, -wohnungen</b>												
Bundesrepublik Deutschland	27 171	2,6	149 781	5,2	5,5	53 909	5,1	314 252	6,7	5,8		
Anderer Wohnsitz	3 589	28,0	19 673	29,5	5,5	5 111	30,5	29 228	34,9	5,7		
zusammen	30 760	5,0	169 454	7,5	5,5	59 020	6,9	343 480	8,6	5,8		
<b>Hütten, Jugendherbergen Jugendherbergsähnl. Einr.</b>												
Bundesrepublik Deutschland	25 655	5,6	56 876	4,0	2,2	44 560	4,8	100 446	2,7	2,3		
Anderer Wohnsitz	567	24,1	1 265	59,7	2,2	1 121	34,3	2 534	66,2	2,3		
zusammen	26 222	6,0	58 141	4,8	2,2	45 681	5,4	102 980	3,7	2,3		
<b>Erholungsheime, Ferien- zentren usw. zusammen</b>												
Bundesrepublik Deutschland	131 941	0,2	446 858	-0,5	3,4	247 581	1,9	881 102	-1,0	3,6		
Anderer Wohnsitz	10 556	41,6	47 488	46,7	4,5	14 326	37,4	65 309	38,4	4,6		
zusammen	142 497	2,4	494 346	2,6	3,5	261 907	3,4	946 411	1,0	3,6		
<b>Vorsorge- und Reha-Kliniken</b>												
Bundesrepublik Deutschland	14 372	-5,9	270 858	0,7	18,8	29 315	-2,5	525 093	1,9	17,9		
Anderer Wohnsitz	31	-13,9	704	168,7	22,7	89	25,4	1 500	210,6	16,9		
zusammen	14 403	-5,9	271 562	0,9	18,9	29 404	-2,4	526 593	2,0	17,9		
<b>Betriebe insgesamt</b>												
Bundesrepublik Deutschland	534 363	3,4	1 473 402	2,7	2,8	1 017 402	4,8	2 863 657	2,9	2,8		
Anderer Wohnsitz	59 111	12,9	145 070	19,9	2,5	117 532	14,4	283 484	17,2	2,4		
zusammen	593 474	4,3	1 618 472	4,0	2,7	1 134 934	5,7	3 147 141	4,1	2,8		

-----  
1) Rechnerischer Wert Übernachtungen / Ankünfte.



5. Ankünfte, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste auf Campingplätzen in Niedersachsen nach Herkunftsländern (43 01 25 L)

Herkunftsland (ständiger Wohnsitz)	Februar 2006						Januar bis Februar 2006						
	Ankünfte		Übernachtungen			durch- schnitt- liche Aufent- halts- dauer 2)	Ankünfte		Übernachtungen			durch- schnitt- liche Aufent- halts- dauer 2)	
	Insgesamt	Verän- derung gegen- über Vor- jahres monat	Insgesamt	Verän- derung gegen- über Vor- jahres monat	An- teil an 1)		Insgesamt	Verän- derung gegen- über Vor- jahres zeitr.	Insgesamt	Verän- derung gegen- über Vor- jahres zeitr.	An- teil an 1)		
	Anzahl	%	Anzahl	%	%		Anzahl	%	Anzahl	%	%	Tage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>Niedersachsen insgesamt</b>													
Bundesrepublik Deutschland	2946	-2,7	13687	32,8	92,2	4,6	6658	-1,6	33361	35,0	94,5	5,0	
Baltische Staaten	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Belgien	-	0,0	-	0,0	-	-	7	0,0	18	0,0	0,9	2,6	
Dänemark	99	25,3	275	35,5	23,8	2,8	140	12,9	382	15,1	19,8	2,7	
Finnland	3	50,0	3	50,0	0,3	1,0	9	350,0	19	850,0	1,0	2,1	
Frankreich	-	0,0	-	0,0	-	-	2	0,0	2	0,0	0,1	1,0	
Griechenland	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Großbritannien, Nordirland	-	0,0	-	0,0	-	-	2	-88,9	28	-64,1	1,5	14,0	
Irland, Republik	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Island	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Italien	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Luxemburg	-	-100,0	-	-100,0	-	-	-	-100,0	-	-100,0	-	-	
Niederlande	223	-10,4	858	-28,9	74,4	3,8	328	-16,8	1373	-22,0	71,2	4,2	
Norwegen	4	-55,6	4	-81,0	0,3	1,0	11	22,2	41	95,2	2,1	3,7	
Österreich	-	0,0	-	0,0	-	-	4	0,0	26	0,0	1,3	6,5	
Polen	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Portugal	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Rußland	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Schweden	8	60,0	8	33,3	0,7	1,0	20	100,0	30	172,7	1,6	1,5	
Schweiz	-	-100,0	-	-100,0	-	-	-	-100,0	-	-100,0	-	-	
Spanien	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Tschechische Republik	2	0,0	2	0,0	0,2	1,0	2	0,0	2	0,0	0,1	1,0	
Türkei	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Ungarn	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
sonstige europäische Länder	2	0,0	4	0,0	0,3	2,0	4	0,0	8	0,0	0,4	2,0	
Europa ohne BRD zusammen	341	-2,3	1154	-20,5	100,0	3,4	529	-5,9	1929	-13,1	100,0	3,6	
Republik Südafrika	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
sonstige afrikanische Länder	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Afrika zusammen	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Arabische Golfstaaten	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
China VR, Hongkong	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Israel	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Japan	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Süd-Korea	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Taiwan	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
sonstige asiatische Länder	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Asien zusammen	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Kanada	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
USA	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Mittelamerika und Karibik	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Brasilien	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
sonstige südamerik. Länder	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Amerika zusammen	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	-	0,0	-	-	
Australien, Neuseeland, Ozeanien ohne Angabe	-	-100,0	-	-100,0	-	-	-	-100,0	-	-100,0	-	-	
Ausland zusammen	341	-3,9	1154	-20,9	7,8	3,4	529	-6,9	1929	-13,3	5,5	3,6	
Ankünfte/Übernachtungen insgesamt	3287	-2,9	14841	26,1	100,0	4,5	7187	-2,0	35290	31,0	100,0	4,9	

1) Bei Bundesrepublik und Ausland zusammen: Anteil an Übernachtungen insgesamt - sonst: Anteil an Übernachtungen am Ausland zusammen  
 2) Rechnerischer Wert: Übernachtungen / Ankünfte